



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/31/375  
7 December 1976

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия  
Пункт 38 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 3467 (XXX) ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОДПИСАНИЯ И РАТИФИКАЦИИ  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОТОКОЛА К ДОГОВОРУ О ЗАПРЕЩЕНИИ  
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ (ДОГОВОР  
ТЛАТЕЛОЛКО)

Доклад Первого комитета

Докладчик: Г-н Кедар Бхакта ШРЕСТА (Непал)

1. Пункт под заглавием "Осуществление резолюции 3467 (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола К Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)" был включен в предварительную повестку дня тридцать первой сессии на основании резолюции 3467 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1975 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 24 сентября 1976 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его в Первый комитет.
3. На своем 2-м заседании 5 октября Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему пунктам, связанным с разоружением, а именно по пунктам 34-50 и 116. Общие прения по этим пунктам были проведены на 20-39-м заседаниях в период с 1 по 19 ноября.
4. 22 ноября Багамские острова, Боливия, Венесуэла, Гаити, Гондурас, Гренада, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Чили, Эквадор и Ямайка представили проект резолюции (A/C.1/31/L.18), к которому впоследствии присоединился автором также Барбадос. Этот проект резолюции был внесен представителем Мексики на 42-м заседании, состоявшемся 24 ноября.

5. На своем 48-м заседании 1 декабря Первый комитет принял проект резолюции A/C.1/31/L.18 97 голосами при 14 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 6 ниже).

#### РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

6. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление резолюции 3467 (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1911 (XVIII) от 27 ноября 1963 года, 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года, 2456 В (XXIII) от 20 декабря 1968 года, 2666 (XXV) от 7 декабря 1970 года, 2830 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, 2935 (XXVII) от 29 ноября 1972 года, 3079 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3258 (XXIX) от 9 декабря 1974 года и 3467 (XXX) от 11 декабря 1975 года, в восьми из которых содержатся призывы к государствам, обладающим ядерным оружием, относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) 1/,

вновь заявляя о своей твердой убежденности, что сотрудничество государств, обладающих ядерным оружием, необходимо для максимальной эффективности любого договора, устанавливающего зону, свободную от ядерного оружия, и что это сотрудничество должно принять форму обязательств, взятых на основе какого-либо официального международного документа, имеющего обязательную юридическую силу, как-то договор, конвенция или протокол,

с особым удовлетворением напоминая о том, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Китайская Народная Республика уже являются участниками Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко),

1. вновь настоятельно призывает Союз Советских Социалистических Республик подписать и ратифицировать Дополнительный протокол II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко);

---

1/ United Nations, Treaty Series, vol. 634, No. 9068, p. 326.

2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции (31/..... Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)".

-----